

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5403365 (4) Date 14.01.25																																																																						
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date																																																																						
(10) Your Ref 411		(11) Your Order No./Date 550004767401 19.12.24		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.																																																																				
(19) Shipment Method Collection EX W		paid/unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 2552 net 2327		(24)																																																																				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551																																																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th rowspan="2">(27) (Pos.)</th> <th rowspan="2">(28) Part-No.</th> <th rowspan="2">(29) Description (21) Packing</th> <th rowspan="2">(30) Quantity</th> <th rowspan="2">(31) U/M</th> <th colspan="3">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th>Quantity</th> <th>+ / -</th> <th>Remarks</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>M0162587-790 20.5.00798.00</td> <td> Ring Gear 61-A Magna DCT230 Container Batch number Batch number Batch number </td> <td>435</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1/Getrag Italien Heson Heson</td> <td>150</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>273101</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1/Getrag Italien Heson Heson</td> <td>145</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>273101</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1/Getrag Italien Heson Heson</td> <td>140</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>273101</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			Quantity	+ / -	Remarks	1	M0162587-790 20.5.00798.00	Ring Gear 61-A Magna DCT230 Container Batch number Batch number Batch number	435	pc						1/Getrag Italien Heson Heson	150	pc						273101								1/Getrag Italien Heson Heson	145	pc						273101								1/Getrag Italien Heson Heson	140	pc						273101					
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																																																																									
					Quantity	+ / -	Remarks																																																																							
1	M0162587-790 20.5.00798.00	Ring Gear 61-A Magna DCT230 Container Batch number Batch number Batch number	435	pc																																																																										
		1/Getrag Italien Heson Heson	150	pc																																																																										
		273101																																																																												
		1/Getrag Italien Heson Heson	145	pc																																																																										
		273101																																																																												
		1/Getrag Italien Heson Heson	140	pc																																																																										
		273101																																																																												
KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 435 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 27/01/25 Firma: 																																																																														
(42) Goods Inwards Remarks Date Name/No.		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																																																																						



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000437 vom 15.01.2025

Ludwigsburg, 16.01.2025

Seite 1 von 1

25-000437

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.01.2025 8:00 bis 16.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.01.2025 07:00 bis 21.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 5403445/5403365 2 5403366 3 5403363 4 5403364	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 16 2 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.248	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		26,00 COLLI		24.248,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-000437 empfangen am Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 24 GEN 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		